

Β' ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΑΡΩΓΗΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΕΣ

Ο Οργανισμός Συλλογικής Διαχείρισης Έργων του Λόγου (ΟΣΔΕΛ), σύμφωνα με τη διεθνή πρακτική που ακολουθούν οι οργανισμοί συλλογικής διαχείρισης και στο πλαίσιο της οδηγίας 2014/26 και του ν. 4481/2017, διαθέτει μέρος των εσόδων του για κοινωνικούς σκοπούς, προς όφελος των μελών του. Σε συνέχεια του Α' Προγράμματος Οικονομικής Αρωγής Συγγραφέων, ο ΟΣΔΕΛ, λαμβάνοντας υπόψη τις συνέπειες της υγειονομικής κρίσης, που έπληξε με ιδιαίτερη σφοδρότητα τον χώρο των δημιουργών, αποφάσισε να επισπεύσει και διευρύνει το Β' Πρόγραμμα Οικονομικής Αρωγής. Συγκεκριμένα, για τους μεταφραστές, στο πλαίσιο του Β' Προγράμματος Αρωγής του ΟΣΔΕΛ, θα διατεθούν 30.000 ευρώ ως έκτακτη διανομή με κοινωνικά κριτήρια (αρ.6 Κανονισμού διανομής). Το διατεθέν ποσό προέρχεται από διανεμηθέντα δικαιώματα του ΟΣΔΕΛ τα οποία δεν εισπράχθηκαν από τους δικαιούχους και παραγράφηκαν μετά την παρέλευση 10 ετών σύμφωνα με τον ν. 4481/2017. Αιτήσεις θα υποβάλλονται από τη **Δευτέρα 18/5/2020** έως και τη **Δευτέρα 08/06/2020** (συνολική διάρκεια υποβολής αιτήσεων: 3 εβδομάδες).

Οι προϋποθέσεις που θα πρέπει να πληρούνται για τη συμμετοχή στο πρόγραμμα και την υποβολή της αίτησης είναι:

1) Ο/Η αιτών/ούσα να έχει μεταφράσει τουλάχιστον 10 έργα (αυτοτελείς εκδόσεις) εκ των οποίων 3 να έχουν εκδοθεί τα τελευταία τρία χρόνια (εκτός αν πρόκειται για μετάφραση ογκώδους - πολυσέλιδου έργου ειδικών απαιτήσεων οπότε αρκεί η έκδοση έστω και μίας τα τελευταία τρία χρόνια).

2) Ο μέσος όρος του (πραγματικού ή τεκμαρτού) ετήσιου οικογενειακού εισοδήματος που έχει δηλώσει ο/η αιτών/ούσα συνολικά κατά τα δύο προηγούμενα φορολογικά έτη (2017 2018) δεν υπερβαίνει τα 9.500 €. Ο μέσος όρος αποδεικνύεται με την προσκόμιση των σχετικών εκκαθαριστικών μαζί με την αίτηση.

3) Ο/Η αιτών/ούσα είναι συμβασιούχος του ΟΣΔΕΛ κατά την υποβολή της αίτησης.

Για την αξιολόγηση και τελική κατάταξη των αιτήσεων θα λαμβάνονται υπόψη συνδυαστικά τα παρακάτω κριτήρια:

- α) Σοβαρά προβλήματα υγείας.
- β). Οικογενειακή κατάσταση: αριθμός ανήλικων τέκνων, μονογονεϊκή οικογένεια, κ.λπ.
- γ) Προσφορά στα Ελληνικά Γράμματα
- δ) Ύψος του ετήσιου εισοδήματος

Οι αιτήσεις που θα υποβληθούν, θα εξεταστούν από επιτροπή, η οποία θα απαρτίζεται από εκπροσώπους των ενώσεων μεταφραστών, έναν εκπρόσωπο εκδοτών, ένα μέλος του ΔΣ και τον Διευθυντή του ΟΣΔΕΛ. Η τελική κατάταξη θα εγκριθεί από το ΔΣ του Οργανισμού. Το ποσό που θα διατεθεί ανά μεταφραστή θα εξαρτηθεί από τον αριθμό των αιτήσεων που θα εγκριθούν.

Απαραίτητα δικαιολογητικά:

- Αίτηση συμπληρωμένη με τα στοιχεία του αιτούντος.
- Βεβαιώσεις νοσοκομείων (εφόσον υπάρχουν σοβαρά προβλήματα υγείας).
- Εκκαθαριστικά σημειώματα.

Για λόγους προστασίας των προσωπικών δεδομένων δεν θα δημοσιοποιηθούν τα ονόματα των αιτούντων/ουσών και όσων επιλεγούν. Επίσης, βάσει του ισχύοντος Κανονισμού Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων (GDPR), τα προσωπικά δεδομένα που θα εμπεριέχονται ως απαιτούμενα για την υποβολή της αίτησης (στοιχεία και λοιπά αρχεία) θα διατηρούνται προς επεξεργασία από τον ΟΣΔΕΛ μόνο για τον σκοπό της συμμετοχής του αιτούντος στο πρόγραμμα αρωγής και μετά το πέρας της διαδικασίας επιλογής των ενδιαφερομένων από την αρμόδια επιτροπή του προγράμματος αρωγής, αυτά θα καταστρέφονται αμέσως.

Αίτηση υποβολής για το Β' Πρόγραμμα Αρωγής μπορείτε να βρείτε [εδώ](#). Η αίτηση υποβάλλεται στον ΟΣΔΕΛ ταχυδρομικά (Θεμιστοκλέους 73, Εξάρχεια, ΤΚ. 10683) ή ηλεκτρονικά (arogi@osdel.gr) από τον ενδιαφερόμενο ή από τρίτο πρόσωπο με έγγραφη εξουσιοδότηση του ενδιαφερόμενου και συνοδεύεται από τα εκκαθαριστικά των δύο προηγούμενων φορολογικών ετών καθώς και τα υπόλοιπα απαιτούμενα δικαιολογητικά. Η προθεσμία για την υποβολή των αιτήσεων λήγει την **08/06/2020**.

Σημαντικές επισημάνσεις:

α) Συμβασιούχοι που έχουν παραπάνω από μία ιδιότητες (συγγραφέα/ μεταφραστή δημοσιογράφου/αρθρογράφου επιστ. περιοδικών) μπορούν να υποβάλουν αίτηση **μόνο σε ένα** από τα τέσσερα επιμέρους προγράμματα του Β' προγράμματος αρωγής έτους 2020.

β) Οι ενδιαφερόμενοι καλούνται να ελέγξουν με τον λογιστή τους, εάν η οικονομική ενίσχυση του ΟΣΔΕΛ μπορεί να έχει επιπτώσεις σε τυχόν επιδόματα, απαλλαγές και άλλα μέτρα κοινωνικής πρόνοιας που δικαιούνται.